

Մանգրումի Էֆեմար

Մ Ի Ի Ն Ա Տ Ի Ի

ՈՒՍՈՒՐԸ ԲՕԼԻԹԻԳԸՅՅԷ ՎԷ ՄԻՎԱՏՏԸ ՍԱՅԻՐԷ

ԻՔԻՆՃԻ ՄԵՆԷ

1867 ՅՈՒՆԻՍ 8 ԲԵՆՉԵՄԳԻՀ

ՆԻՒՄԵՐՈ 376

Մանգրումի Էֆեմարի համարը 300 էր, որից 200-ը համարվում էր 1867 թվականի համարը, իսկ 100-ը՝ 1868 թվականի համարը:

Կանոնադրության համարը 1-ը, որից 2-ը համարվում էր 1867 թվականի համարը, իսկ 1-ը՝ 1868 թվականի համարը:

Մեծագույն համարը 467 էր, որից 467-ը համարվում էր 1867 թվականի համարը, իսկ 467-ը՝ 1868 թվականի համարը:

ՀԱՎԱՏԻՈՒԹՅՈՒՆ ԹԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿՆԵՐ

(Ամսական համարներ)

Փարիս 18 յունիս, արևմտյան սահման 5 վե 50 տագրգարնա:

Չանն օրոնուր քի Մաքսիմիլիեն Մեքսիգոսան թարս օրոնաճագ տըր:

Փարիս 19 յունիս, սապահն սահման 5 վե 45 տագրգարնա:

1856 սենյանի անանամեմիսին թասիհինե տայիր. Ավսթրիա տեղեթի թարաֆրնաճան զուհուրա կելին թեքիֆե, Բուսիա տեղեթի թինին րուի մուվաֆագաթ կեստերմեմի հավատիսին, Լա կադեթ Տը Վիեն զադեթասը եալանա չրգարմը տըր:

Մեքսիկա մեմեյե տայիր իշպու թեքիֆ արաֆրանկա յունվար 1 թարիսի պիր գըթա նոթա իլե Մ. Մեթերնիլե թագաթ օրոնմուլ իստե, մեքսիկա թեքիֆ տուելի մուազգամա թարաֆրնաճան գապուլ օրոնմաճըրնաճան թեքարլանմաճը իտի:

Լոնտրաճա, ինթիսապ իպահաթընա տալի Մ. Տիգրալե թարաֆրնաճան բարլամեն. թոնա թագաթ օրոնան լաեհիա 226 իսթեմեն գուրա օրոնուր հալտե, 254 իսթեմեն գուրա իլե գապուլ օրոնմաճը տըր:

Փարիս, 18 յունիս, արևմտյան սահման 5 վե 50 տագրգարնա:

Յունիս 18 բիալաք:

ԷՍԶԱՏԸ ՈՒՍՈՒՄԻՅԵՆԷ

Փարիս (Փարիս):

Ալլուր 35-90

Փարանտը 35-5

Լոնտրա, սապահն սահման 11 ինտե:

Ալլուր 33-4

Մաթըն 54

Լոնտրա, արևմտյան սահման 1 ինտե:

Ալլուր 33-8

Մաթըն 34-8

Օրոնուր Էֆեմար 1865 թ.

Ալլուր 265-75

Փարանտը 265-75

ՀԱՎԱՏԻՈՒԹՅՈՒՆ ՑԱՒԻԼԻՅԵՆԷ

Փարիս տեղեթի Ալիյե սեֆալեթիսանե իքինճի թերճիմանը սապրգ Արիստարքի պեյ ճենապլերի Ֆլորանս սեֆալեթինե պիրինճի սեր քեթաթիպ նասպ օրոնմուլ տուր:

— Նասրեթի պիրիսիլ իտիք, եալընքի կիւն ճու մա նամազընը գըրորգտան սոնրա Չաթը հազրեթի Շահանե աղիմեթ պուլուրաճագար տըր: Եօլմուլու գ ի թալիա գըրլարընտան օլաճագ օլուպ, վե պիր չօգ իսկելեթե ուղրաեաճագար ի սետե, գաթը հազրեթի Փառիշահի գալաեա չըգմոնաճագար տըր: Վե վաթօրլար եալընքի կիւնտիլլերի եիւրիլեճեթլեր տըր:

— Գալլեն սեօլլեմիսինե նեգարեն, Չաթը հազրեթի Շահանեին Լոնտրաճա իգամեթի էսնասընտա, ինկիլթերրա գըրլալիչասը հազրեթլերի թարաֆրնաճան Չաթը միւլլեքեանեթլերինե թարըթիլեր նըչանը վերիլեճեթ օլուպ, վե պու միւնա սեպեթլե պիր րեմալի գեյնեթ իճրա իտիլերե, Գրալիչա հազրեթլերի պիրգաթ քենտի եեթլերի իլե մեքսիկա նըչանը Չաթը Շահանեին կեօյսիլե նասաճագլար իմիլ տեյու Էթօալտա օգուլմուլ տուր:

— Իթալեա տեղեթինին եենի էլլեթի Մ. Պերթինաթիլի իլին տիւնքի Մանզուլեմե հուզուրի չեվքեթմեվթուրի հազրեթի Փառիշահի չըգմը տըր տեյի եազըմը իտի իստե, եանլը օլուպ, պու կիւն օլ չեթեթ իլե միւլեթթեթ օլարագ քենտի էլլեթիլինե տայիր օլան թահրիթաթընը թագաթիլ իտեճեթ տըր:

— Քեզալք պու կիւն վիւքեթլի Ֆիլիսամ հազարաթը իլե Տեր սաաթեթտե պուլուլան քեաֆթեյի էլլեթեր, Տօլմա պաղչե սերայը հիւմայուլուլուլա հուլ

չուրի Շահանեեթ վեալ իլին գապուլ օլուլաճագար տըր:

— Լա թիւրքի զապեթաթընը տայը կիւնքի նիւսիսինտե էմաթը միւսագաթաթ վե միւսթաղիլաթըն, եանի վազըթլարըն թեվսիլի վերասեթինե, վե թեպալայի էճնեպիլլեթին Տեվեթի ալլեթին նիլաճագ ու գալանինի մեվգուլաթ թահթընտա օլարագ Հիճագտան մուտա եերթեաթ թասարրութու միւլք իմթի եալընք վերեն, վե պա իրաթեյի Մեթիլե թաստիգ պուլուլան իքի գըթա նիլաճան մեմենին Ֆլորանսըճա թեթեմեյի կեօրիլմիլ: իստե, սալը թիւրքեթի հե նուլ եեթիլիլե վասը օլմաճը օլտուլուլան, չիմտիքի հալ թապընա միւլվաթթագ օլուլաճագար, իլերուտե նեչ ու իլանընա միւլպաթեթթ օլուլաճագ տըր:

— Տիւնքի կիւն թնամակալու հի հանըմալ Փրկիլե կիտերեք հեր չեթի կեօլտեն կեչիթիլլեր իստե, թեթիլ մալիւմաթ ալմըլ օլմաթընըճագտան, պու կիւն իլեք պու գաաթընը իլար իտերիլ:

— Հինճե գարիլեթի ճիւլայեթինին իսթինթագը հիքեյեթինի կերչի պիր իքի տեֆա պիրիլլիլիլ տըր: Լաքին, պու սալը կիւնքի Մասիստե տերճ իտիլեն պիր մեթթուլտա, չիմտիլե գաաթընը եազըլան լարտան գեյաթտե տեչեթմիլ հալլեր պուլուլաճագտան, եալընք մեքսիկա ճիւլլեթի տալի պեեան իտերիլ: Շեօլլեթի էվվեթիլիլ երգընմ վալիսինին սահիպ ճիւլայեթիլին պուլուլաճագտանը միւլաթ իթմեթիլիլ չեօլլե տուլուլուլ, չիմտիքի գօմիսիոն ազալարըն միւլաճագաթ իլե, սի եահա պեեագ տեթիլթմեյե չալըչանլար տալի օլտուլուլ, Ֆագաթ միւլմայիլլեյ հիւմ ազալարըն պիր տիւրիլ հազգանիլլեթտեն չալմագ իսթեմեթիլլերի տալի իլար իտիլլիլ տըր:

Պիղծէ եվէլէրի վախճանն թու թուու-
ղու թարգմտեալ ծիւղի շաւան պիւր շէս
տէյի տիր, շինքի թիւքիսմըգտա հէր
կիւն վէ հէր սաւաթ կէորիւլէքտէ վէ ի-
շխտիմէքտէ օլտուգտան, վէ հաթթա,
« շէրիւթ վէ առալէթ ու հազգանիյէթ
բօսթլարնտա իլթիմաս, թարաֆկիրլը
վէ ալթուլն իլէ կիւմիւլ օթուլմագտա
տըր » մէգալաթը պէյն էլ նաս մէսէլ մա-
գաւթնտա սէյլէնմէքտէ օլտուգտան պաշ-
գա, էսէֆ իսէճէք եւրի շուրաւը տըր
քի, հալիա պու կիւնէ գաւաւթ, կէրէք
արգու հալարտա, կէրէք մէքթուպար-
տա, վէ կէրէք զագէթալարտա էնվալի
ճիւնհա վէ թագսիրաթլարտա պուլուն-
տուգալը պիտտէֆաթ վէ պիթ թաֆ-
թի օղունան նիշէ մէմուլարուն քէնտի
մէմուրիյէթլէրին տէվամ իթմէքտէ օլ-
տուգալը շէյլէ տուրսուն, տահա գե-
ետտէ պիւլիւք մանսըպ վէ ըրլէպէլէ-
րէ տախի նայիլ օլապիլտիլէրի իշխուլ-
վէքտէ ախր, շինքի, եալունըպ պիւր գաշ
է հալի զատտալարը, քէնտի մէնֆաւթը
գաթլիւնէլէրի իշին, էյլէ մէմուլար հագ-
գընտա սախթէ շէհաթթէթլէր իթմէքտէ,
վէ հիւսնի հալէրինի վիւքէլայի ֆիխամա
գաւնտըմագ իշին հէր նէվի քիզպ ու ըր-
ետալ իլթիլքեապ, վէ հէր նէվի ֆէտա
քէարլըք իճրա իլլէմէքտէ, վէ պիւլարէ
էհալի տախի գօրգուսունտան նաշի սիւ-
քիւթի իթթիլիւպէ մէճպուր օլմագտա
տըր, շինքի ֆուաւ քաշա հազգէթլէրի
թարաֆընտան, ինկիլթէրրա բարլամն-
թօսունտա թագալիմ գըլընաննօթաւտա պէ-
ետա գըլընտըր կիպի, կէրչի եիկիրմի օ-
թուգ սէնէտէն պէրու, թիւքիսմըգտա
շօգ իսահաթա թէշէպպիւս օլունտուղու
կէորիւլմիւլ շիւր, էվլէթ պիզ տախի իգ-
րար իտէրիգ, ֆագաթ, մա թէէսսիւֆ
շունու տախի ունութ մաեղ սէյլէմէյէ
քի, միւրաւ վէ իճրա օլունան իսահաթ-
լարուն հէման քեաֆթէսի, էհալիտէն զե-
ետտէ սահիպ մէնասիպ վէ սահիպ ըր-
թիւպիւն իշինէ եարամըշ տըր, վէ մէր
գումանն սուլի հալ վէ հարէքթլէրի
հազգընտա թէշէքքի իտիլիպ, վէ մու-
հաթէմէյէ շէքիլմէք իշին հիշ պիւր գօլա-
լըգ իպրազ իտիլմէմիշ տիր . . .

Հինք գալիյէսի ճինայթի իսթին-
թագընտա, պօղուլան գըլըն էյլէ գալ-
տաշը էսրապետ շէյլէ սէյլէմիշ տիր
« գըզգալընտաշըմ Գաթթիք օլտուղու
հալտէ, ագրպէթքեար էրմէնի տէլիգան-
լըսըլա էվէնմէքիյէ գարար վէրտիկինի
կէորիւլքտէ, ֆովհաննէս վարդապետ
հէր նէվի ճինայթի իլթիլքեապ իլլէմէ-
միլ իշին հէր նէվի թէհտիտաթ վէ թէ-
տապիլի իճրալէ պիզի թահրիք իլլէտի,
ճիւլիւն պիթտիլքտէն սօնրա վարդապետ
կէլիպ պիզի պուլտու, վէ « Ալահըն
միւրաւը իճրա օլունաճագ տըր » տէյէ-
րէք պիզէ ճէսարէթ վէրտի, պիւրտէ պու-

արատա կէլին իլէ կիւվէլինն այրւա
պիւր էվէ շէքիլտիլքիլինն իսպէրինի կէ-
թիլտիլէր, վէ հէր շէս հազըր տըր տէ-
տիլէր, Տէորիւմիւլ պիւլիլքտէ կիթտիլք,
վէ մէրգումանն եաթտըզլարը էվին գա-
րուսունու աշըգ պուլտուգ, շինքի իսա-
նէ սահիպի օլան Մաթոսա գաթէն գա-
րուետա աշըգ պրապսըն տէյի թէնպիհ
օլունմուշ իտի, իշէրի կիւրիկիմիլտէ
վարդապետ իլէ գարընտաշը էնիշտէմին
իւզէրինէ շէքթիւլէր, վէ պէն տախի
եալունըպ գըզգալընտաշըմն իւզէրինէ
շէքթիւլմ, պու արատա Արծաթալը Մա-
նուկու գարուետա պէքճի գօյմուշ իտիլք,
վարդապետ իլէ գարընտաշը Աւետիս
շալվարընն ուշգուրունու կիւվէլինն
պօյնունա սարարագ սըզըշտըրմագտա վէ
շէքիշտիլմէքտէ իքէն, պէն տախի գըզ-
գալընտաշըմն կէքսիւ իւզէրինէ տիլ
շէքթիւլէ, օլտուղու թագալիլտէ մէր-
գումէ իլէ ճէնքլէշէքտէ պուլունտու
իտէտէ, ֆէրետա ու ֆիղանլարընա պիւր
տիւրլիւ եիւրէկիմ տաետնմաւըլընտան
պրապազ կէրի շէքիլտիմ (մէրգում պու-
սուն լագըրտըլար սէյլէր իքէն տըլամա-
ետ պաշլամըշ տըր), վարդապետ պէ-
նիմ պու հալիմի կէորիւլքտէ, էնիշտէ-
մի եարը պօղուլմուշ պիւր հալտէ գա-
րընտաշըմ պրապարագ, կիտիպ տիլլէ-
րին գըզ գալընտաշըմն մէմէլէրի իւ-
զէրինէ տաետաթալը, վէ իսպիլմէ ուշ-
րաշտըլտան սօնրա մէրգուլմէյի պօղուլ
պիթիլտի . . .

Պէյլէճէ վարդապետ իթիսինն տա-
խի պօղուլտուլուն կէորիւլքտէ, իթիսի-
նի տախի եէնիտէն եաթագալը իշինէ
եէրլէշտիլտիլքտէն սօնրա, էնիշտէմին էլ-
լէրինի գըզգալընտաշըմն մէմէլէրի, վէ
գըզգալընտաշըմն էլլէրինի տախի էնիշ-
տէմին մէմէլէրի իւզէրինէ վազ իլլէտի . . .

Մէգքիւր իսթիլթագտա սէյլէմէք
սըրասը ֆովհաննէս վարդապետ կէլտիլք-
տէ « Ալահ գօրգուսունու պիւր թարա-
ֆա աթարագ ալէհիմտէ իթթիլտար
իթմէյինիպ » տիլմէսի իւզէրինէ, սահիպ
ճինայթիլէր տախի, « Չաթէն Ալահ
գօրգուսունու պիւր թարաֆա աթտըր-
միլ իշին սէնին սէօզլէրինի տիլմէտիլքտէ,
սէնինէ պէրապէր էյլէ պիւր ճինայթի
ճիւրաթ իլլէտիլք » տէյի ճէվապ վիւմիշ-
լէր տիր . . .

Իսթիլթագ պէյլէճէ պիթտիլքտէ,
նասըք զաթէն տախի պիւրտիլմիշ իտիլք,
ճինայթիլն միւլճիտի վէ էն զեետէ
իճրա իտիլքի օլան, վէ Գաթթիք քիլի-
սէսի շէրէֆինէ շալըշմագ սօֆուլուղույ-
լա շու ճանաւարըղա ճէսարէթ էյլէնէն
ֆովհաննէս վարդապետ սէրպէթթէ գօյ
վէրիլմիշ, վէ քէնտի նասիհաթլարըլա
ճինայթի իտուսուսունա տիւլէն « որպի-
լէրի » իսէ մահպէսէ իլգա իտիլմիշլէր
տիր . . .

Պու միւսամէհանն նէտէն նէշէթ
թիմէքտէ օլտուղունու պիւրտիլմէք իգ-
թիլգա իթմէք, գիւրա, գաթէն մալիւմուն-
տան մալիւմտուր, եանի, պիլլիմ քաթ-
լիլքիսանտէ պու կէվշէքիլք օլուպտա,
Մէհմետ քաշա հազգէթլէրինտէ տախի
տէրքեար օլան թապիլթար պուլուն-
տուգա, տէյիլ եալունըպ պէյլէ օլմասը
իլլա ազ վագըրթտան քեաֆթէսինն
տախի սուշտուգ շըգալընտար իհթիլ-
մալտէն ախր . . .

— Եյլինէտէն շու աթիլտէքի վուզու-
աթ թարաֆըրագ եազըլմըշ տըր . . .
Նոր կիրակի ախշամըսը սաաթ իւշ քա-
տէլէրինտէ տէրթ նէֆէր թիւրքլէր, Բուս-
թիլիսէսին կիրակ, իթիսի բարաս Եւզա-
նըն օտաւընը պասըլար, վէ քիլիսէնին
անաթթարլարընը իսթէտիլքլէրինտէ, մէր-
գուլ բարաս մուսալիլթէթ իթմիշ իսէտէ,
իւար իթմէտիլիլտէն անաթթարլարը վէր-
մէյէ մէճպուր օլմուշ տուր . . .

Խըրսըզլարտան իթի նէֆէրի քիլիսէնին
գարուսունու աշըգ իշէրի կիրմիլէր, վէ
տիլէր ըէֆիլքլէրի տախի բարասը « բարա
շըգար » տէյի թագիլգ իթթիլքտէն, վէ պիւր
գաշ եէրինտէն եարալատըգաւան սօնրա, ի-
քի էլլէրինի տըրտա պաղաւըլար, Մէր-
գուլ բարաս, պիւր նիշանէ օլմագ նիշէթիլ-
լէ պիւրիսինն բարաւըլընը ըսըմըշ, վէ էն-
ճամքեար օլան էլլիլքլէրլէր թէհամիւլ իթ-
մէտիլիլտէն, շուրատա պիւր թօրպա վար
տըր տէմէյէ մէճպուր օլմուշ, վէ օլ վագըրթ
մէվճուտ պուլունան բարալարը վէ սալիլ գիլ-
գըլմէթ էշեալար վէ անթիլգալարը քեաթիլէն
ալտըգտան սօնրա, քիլիսէնին շաւտան թա-
գըմարընը վէ սալիլքիլի սօնրա ըէֆիլքլէրիլ-
լէ պէրապէր ֆիւրար իթմիլլէր տիր . . .

Նաս պէյնիլտէ կէզէն թէվաթուրա նէ-
գարէն, մէգքիւր խըրսըզլար հալետ օրա-
լարտա իմիլլէր իսէտէ, հէնուգ շիմիլտէ-
կին էլլէ կէշիլիլմէմիլլէր տիր . . .

— Լա Թիւրքի զագէթապընն տէրճ իյ-
լէտիկի պիւր գըթա ըէսմի ճէտիլլէ նէգարէն
իշ պու 1283 աշնէսի մարթը էֆրէնճիլին
իպթիտաւընտան հազիրանըն օն իթիսինէ
գաւաւթ, տիւետունու խարիթիլ վէ էսամը
ուսուլիլքինն ալթը այլըգ թագսիլթիլէ պէ-
տէլէն, քիւսուլմաթտան 63,403,337 զուրուշ
վէ Տէր-սէսաթթ թիւետաթը միւլթէիլթէ-
սինտէն 1,959,048 զուրուշ, վէ աղնամտան
30,503,429 վէ էհալաթ թիւետաթը միւլ-
թէիլթէսինտէն 1,353,474 զուրուշ քի, ճէման
117,084,286 զուրուշ տիլմէք տիր, Պանգը
Օսմանի թարաֆընտան ախգ օլունմուշ, վէ
մէպաղը մէզպուրտան 113,359,564 զուրուշ
տիւետունու խարիթիլքինն իֆայի թագսիլթի
իշին, Էլթօպաետ իրսալ գըլընտըրտան,
Պանգըն սանտըրընտա էլան 3,721,422 զու-
րուշ մէվճուտ պուլունմագտա տըր, վէ հա-
ղիւրան օն իթիսինէ գաւաւթ 26,951,307 զու-
րուշ տահա ախգ իսթէկիլինտէն, էսամը
ուսուլիլքինն թագսիլթի իշին ճէման 30,652
928 զուրուշ հազըրպուլունմագտա իմիշ, ֆա-
գաթ մէպալիլիլ մէգքիւրէնն խարիթիլտէ
տահա լըգ վարիտաթ, վէ ալէլ խուսու-

Մարտին ֆազլա վերկիտի պագը գալմագտա
օլուդ, պունկար իշ պու հագիրան անընտա
թանի օլունաճաղար տըր:

Փրկիչ իշին թօբլանրլան ագճէլէր .	
Փրկիչ գանձանակը	80
Եւնի գաբու մէքթէպ շօճուգլարընտան	61-
Քիւրքճիւ բարաղեան Աւետիս աղա	45
Պ. Մինաս . սօքթօն Գալուստեան	
մարիթէթիլէ	28
Եւնի մանկէլտէն թէրզի Մկրտիչ աղա	44
Օրթաքէօյ գանձանակընտան	260
Զարչը ճիվարընտան	195-
	684

(109) օքթա քէթէկ . Տալութ բաշա ֆու-
րուս ուսթասը Գովհանէս աղատան:

ՆԵՎԻՅԷ

Մ Է Բ Ս Ի Գ Ա

Մանչէսթէր 3 յունիս 1867.

Կէլէն հաֆթա Աթլանթիկ թէլէկ-
րաֆընտան ալընարագ, իմբէրաթօր Մագ-
սիմիլիէնին նէ հայտէ օլտուղու պիլաի.
բիլմիշ իտի, քէգա օնտան իքի կիւն սօն.
րա Վիեննադան կէլէն պիր թէլէկրաֆ.
աան Ավսթրիա իմբէրաթօրու թարա-
ֆընտան Վօշնկթընա պիր թէլէկրաֆ
քէշիտէ օլունարագ, թիւֆէնկէ թու-
թուլաճաղընա տալիր օլան խապէրէ աս-
լա էհէմմիլէթ վէրիմէյրէք մահպուսի.
Եթէնին սահիւն վէ զայրը սահիւն օլ-
տուղու սիւալ օլունմուշ տուր քի, օ-
գուստնարա մալիւմ տիւր, պունտան
մաաաա հիւ պիր տէվլէթ թարաֆընտան
վէ նէ տախի Մէքսիգօ իմբէրաթօրու-
ղունուն իպգասընա սէպէպ օլան Յը-
րանսա թարաֆընտան պիր թէտապիրէ
միւսարաթ օլունտուղու իշիտիլմիշ տիր.
Նարօլէօն հագրէթլէրի էքսրօգիսիսն սէյ-
եահաթը իշին կէլէթտէ օլան միւսա.
Ֆիրլէրինի գարչըլմալը գրմընտա սթա-
սիօնարա գօշմագտա, պիրատէրի Ալու-
թրիա իմբէրաթօրու Մաճարլարը խօշ-
նուտ իթմէք իշին Բէշթատա թաճ կի-
յիմէք թէտարիքիթըլա մէշղուլ պու-
լունմագտա, էօթէտէ Պէլճիգա գրալը
հագրէթլէրի էնիլթէսի Մէքսիգօտա պու-
հալտէ, հէմլէրշի Միրամարտա թա-
պիպլէր էլէրիտէ գայլըլմագտա օլտու-
ղու հալտէ, ֆարիստէ էքսրօգիսիսն սէյ-
րի իլէ մէշղուլ օլուպ, գիաֆէթլէրտէ
քէնտինի պէոյլէ պիր ճիւնպիւշ իւ վա-
գըթտա ֆարիստէ կէօրտիլիւ իշին մէ-
տուտ տուտ իտէրէք, Ֆրանսա բայիթտի-
թընըն աշգընա պատէլէր նու իթմէքտէ
վէ հալթա պու կիւնլէրտէ Գոնթ Ֆլան-
տըր իլէ պիրլէքտէ գըզ դարընտաշընա
վիւրէճէյի վիզիթասընը պիրապ վագըթ
ուհա թէէլիլը իտէրէք, Բրուսիա գրա-
րընր դարչըլմագ իւզըն Պրիւքսէլէ գօշ-
մագտա տըր քիւպու կիւնքի թէլէկրաֆա

նէղարէն, միւշարիլէյն չիմտի Պրիւքսէլ-
տէ տիր, ինսաֆսրպ ֆէլէք զանն իտէր-
սին քի պու գատար սիւրիւր վէ ճիւն-
պիւշիւ չէքէմէնէրէք, պիրտէն պիրէ
Աթլանթիք թէլէկրաֆը վասըթասըլա
« իմբէրաթօր Մագսիմիլիէն թիւֆէնկէ
թուլթուլտու » խապէրինի վէրիր, արգա-
սընտան տախի ճէնէրալ Մէթիա, Միրա-
մին վէ պիր թագըմ օֆիսեալար » տէր,
սէսինի քէսէր, Պիւթիւն էվրօպանըն
քէտէր վէ թէհայիւլի ազիմինի մուճիպ
օլուր:

Պունու իշիտէն հիւքիւմտարլար նէ
եարտար, հիւ, խազինէլէր թէլէֆի ի-
լէ զապլընա միւլէսէր օլան Ֆրանսա
նէ եարտը, հիւ, նիշիւ, չիւն էվլէլէր
բօլթիգա Մէքսիգօնու վուրմագլըլտըր,
վուրտուլար, Մագսիմիլիէնի իմբէրաթօր
թմէք իտի իթիլէր, Եիմտի տախի
Մէքսիգօ հայտուլարը պիր իմբէրաթօ-
րու թիւֆէնքէ թուլթուլար, պու տէ-
ֆալըք բօլթիգա իգթիգասը տախի սուր
տուրմագտա աըր տիլէճէլէրի պէտի-
տար, վէ նիւմունէսի տախի օլթատա
տըր:

Էկէրշի ֆիլհագրէքա թահիմիլիլ իւզ-
րէ Մէքսիգօ ժուարէսթլէրինին պու
խապստաթըրը եանլարընտա քեար գա-
լըսա, պիւթիւն էվրօպանըն նամուսու-
լարընը չագաշալ իտէրէք, բէք զե-
եաաա հայսիսթիլէրինն ոգանաճաղը վէ
Ամերիգա ճիւմօրիլէթիլն տախի նէ
տէրէճէլէրտէ քիպրինի արթըրաճաղարը
էմրի աշէքեար տըր:

Մէքսիլը մէքթուպու հէր նէ գա-
տար նէչ իթմիշ իտէրտէ, Մագսիմիլի-
նին հէնուզ թիւֆէնկէ թուլթուլմալը
օլտուղու տախի մալիւմ տիր:

31 Մայիս 1867. Մանչէսթէր.

ԱՄԵՐԻԳԱ

Նիւ-Եօրք 29 մայիս ախշամ.

Մալիլէ նագըրը Մ. Մ. Գուլօք թարա-
ֆընտան պիր մէքթուպ նէչր օլունարագ,
տիւեունաթը միլիէնին պիլգարուր թէգա-
լիւտի հագընտա քէնտի էֆքեարը պէեան
օլունմուշ տուր:

Փարիս 29 մայիս ախշամ.

Եարալը վէ քէյֆսիլը ասկէրլէր հագըն-
տա էնթէրնասիսնալ մէճիլի աեռն 26 օըն-
տան օգոստոս 30 ունա գատար ագտի մէշ-
վէրէթ իտէճէք տիր:

Վիեննա մայիս 30.

Տիւեունաթը միլիլէ մուհապէսի նէգա-
րէթի գօմիթէսի թարաֆընտան պու կիւնքի
նէչր օլունան պիւճէնիլ ռէմիլէտէն անլա-
շըլտըղընա կէօրէ, Ավսթրիա տէվլէթիլին
1806 սէնէսի սօնունա գատար օլան տիւ-
եունաթընըն էքթիւնի 2,919,747,089 ֆիօրին
օլունալ տուր:

Ֆլորանս 29 մայիս.

Միլիթ մէճիլիսնալ Ապանեա իլէ օլան
թօսթա մուգապլէլէր գապուլ օլունմուշ

տուր, Մ. Սարթիլ պու կիւն Բօմաաա
պուրաեա էթթիլիպ, տէրիւլ Ֆրանսաեա
եօլմու օլունալ տուր:

— Պէշ ալթը մահ մուգատուէմ Մօս-
կուա քիպարլարընըն օրատա նէչր օլուն-
մագտա օլան « Մօսկուա » նամ զագէ-
թանըն միւլէլիլինէ 14 պին Ֆրանգ
գըլմէթինտէ պիր եազը թագըմը հէտի-
Եէ իթիլէրի զագէթալարտա օգուն-
մուշ ուտու. զագէթալը մէքքիւր բօլի-
թիգաեա ոգանտըղընտան 3 մահ թա-
թիլ օլունմուշ տուր:

— Մասիլին բանասիրականընտա օլան
« Ս. Կաթողիկոսին թիլիլի հասնիլը »
Տրամաբանութիւնուն չօգլար թարա-
ֆընտան թահսին օլունմուշ օլտուղու-
նու իշիթտիւմ, հէր նէ գատար հէր վա-
գըթ օգուճաղա Ֆրրաթըմ եօգ իտէտէ
Մասիստէ տախի պապը կիւզէլ պահսա-
նէչր օլունմագտա օլտուղունու օգու-
եանլարտան իշիթմէքտէ վէ մէսրուր օլ-
մագտաեմ:

— Պու ստաթ ֆարիստէն կէլէն պիր
թէլէկրաֆա նէղարէն, իօբանեա գրա-
լիշապը հագրէթլէրի, իմբարաթօր Նա-
բօլէօնա պիր մէքթուպ եազարագ, պու
սէնէ ֆարիտէ կէլէմէյէճէլի իշին թէէ-
սիւֆի ազիմինի պէեան իլլէմիշ տիր:

— Պէրլինտէ գրալ սէրաեընտա օլան
40 պին պալ մօմու շամանլարընը, էլէք-
թըրէք վասըթասըլա պիւ քիպրիթ իլէ
եագմագտա իմիլէր:

— իմբէրաթօր Նարօլէօն հագրէթլէ-
րի, ինկիլթէլլար գրալիշապընըն իքինճի
վէլիլի ահալարը էտինպուրկ տուգասը,
եախօտ բրէնս Աֆրէտ ճէնապլէրինէ Լէ-
ժիօն տ'օնէօր կրան գօրտօնունտան պիր
գըլթասընը թէվճիւն իլլէմիշ տիր:

— ինկիլթէլլարտա էքսրէս թրէնլէր
(բօսթա արապասը) պաղը պթասիօնլարտա
տուլտուղալըրը ֆագըթ տախի իշինտէ օլ-
տուղու հալտէ, ստաթտա 40 միլ եօլ ալ-
մագտա օլուպ, աոտի թրէնլէր տախի իւսթ
իւսթէ 191/2 միլ ալմագտա իմիլէր: Յը-
րանսաա էքսրէս 25-35 միլէ գատար,
աոտի 18 միլ. Պէլճիգատա էքսրէս 29-35
միլ. աոտի 18-23, Բրուսիա էքսրէս 29,
աոտի 17-21 միլ. Ավսթրիաա էքսրէս
20-29 միլ. աոտի 14-21 միլ. Պափիէրաա
էքսրէս 24-32 միլ, աոտի 13-24. Իթալ-
եաաա իսէ էքսրէս 24-30 միլ ալմագտա
օլուպ, աոտի թրէնլէր տախի ստաթտա
15-24 միլէ գատար եօլ ալմագտա իմիլէր:

— Ֆամիլի ժուրնալտա օգունտուղու-
նապէօրէ, Սիկուրթալը օլարագ Միւլթէ-
մէյիլ Ամերիգատա իհրագ օլան մալար.
1861տէ 18 միլեօն թալէրիլը, 1865տէ
43 միլեօն, վէ 1866տա իսէ 100 միլեօն
թալէրիլը օլունալ տուր:

— Բրուսիա գապիթանլարընտան օն
քիշի Վարչապիսեա կէօնտէրիլէրէք, Բու-

սիա ասկերլերին է ինչի թիւ քէնք թա-
ւիւր է օրէնք մէքտէ իմիշէր . Թաւիւր մէզ
քիւր ինչն Բրուսիատան 30 պին ինչի
թիւ քէնք Բուսիատան է օտուինք վերիմիշ
տիր .

— Իթաւեա պահարիս նեգարէթի թա-
րաքընտան Լիսսա մօւ հարէպէսինտէ զարգ
օլան « Բէ տ'իթաւեա » նամ ֆրգաթօնու
շըգարթ մանա գարար վերիմիշ տիր .

— Պու հաթթա գարքընտա Նիու-
Ջէլանտա վէ Մէլպուրնտան ինկիլիթէ-
րանա իւշ վարօր կէլմիշ օլուպ , տէրու-
լէրինտէ 43,150 ունկի ալթու-ն վէ 160
պին ինկիլիթ լիւրաւ վար իմիշ . փարիս
տախի Ամերիգատան պու հաթթա ե-
թիշէն պիր վարօր 4 միլեօն ֆրանգլը
ալթու-ն կէթիւրմիշ տիր .

— Փարիս էքսքօզիսիօնու գօմիթէսի
թարաքընտան ալթու-ն մէտալարըն սա-
եքսը 100 տէն 1000 է , կիւմիւշէրինքի
1000 տէն 3000 է , վէ պագըր մէտալարըն
սաեքսը իսէ , 3000 տէն 5000 է գամմօ-
լու-նմալարընա գարար վերիմիշ տիր .

— Ֆրանսա տէվէթի ասաքիր պէտէ-
լիսէսին իւշ պին ֆրանգտան 2500 է
թէնգլի իթմիշ տիր .

— Պու հաթթանըն « Իւլիւսթրէյ-
թրա Լընտըն Նիուգ » նամ գագէթատա ,
սէքիւ օն քիշնին վէ ֆաթթըլա պէրապէր ,
քիշնիւ միւլէթի խասթախանէ վէ մէք-
թէպլէրինէ վասիլէթիւր իթմիշ օլու-
լարը օգու-նմուշ տուր . Եինէ օլ սըրատա
օլարագ 60 պին լիւրա վարիլէթ սահիպի
միսը Մարի կրիկօրի նամ գատընըն պի-
լիսի տախի վէ ֆաթթ իտէրէք , Միտլեք
խասթախանէսինէ , սաղըր վէ տիլիզէր
մէքթէպլինէ , քէսըլար մէքթէպլինէ , վէ
տէմիւր եօլ մէքթէպլինէ պին լիւրատան 20
պին լիւրա վասիլէթ իթմիշ տիր .

— Իմիւրաթօր Նարօլէօն թարաքըն-
տան , փարիսին կրանտ Օրէրա թէատրօ-
սու-նտա հիւքիւմտարանէ իքրամէն յու-
նիս Ետա պիր օեու-ն վերիլէճէք իմիշ . եւ վ-
մի մէզքիւրտէ թէատրօ , ապօնէլէրէ տա-
խի գաբալը օլուպ , տալէթ թէզքէրէսի
օլմանտան հիշ պիր քիմսէ գապու-լ օլու-
մանաճագ իմիշ . օեու-նու մէզքիւր լիքի
պալէթ , վէ « Ալիքիգան » նամ օեու-նու-
սօն իքի փէրաւսինտէն իպարէթ օլաճագ
իմիշ .

— Սապըգ Նարօլի գրալը , քէնտիքէ-
րիմէլէրի Գօնթէս թէրանի իլէ պիրլիքտէ
Ջուիշէրանա կիտիպ օթու-րաճագլար իմիշ .

— Ֆրանսի ժուրնալտա օգու-նտուղու-
նա նեգարէն , յու-նիս աեքն գարքընտա ին-
կիլիթէրա տէվէթի թարաքընտան Հա-
պէ լիսթանա պիր եէնի մէմուր կէօնտէ-
րիլէճէք իմիշ .

— Ֆէնիանլար րէյսի Ստիվինսըն կի-
նէ փարիստէ օլու-ղու-նու ինկիլիթ զագէ-
թալարը եագմագտա տըրլար . օնլարտան

պիրիսի շէյլէ տէմիշ տիր . « Ֆէնիան Ստի-
վինս փարիստէ օլու-պ , քէնտի վէ պիրա-
տէրինին գարըսը տախի պէրապէր օլու-ղ-
լարը հալտէ , վէք ալեա իսթիւրահաթ իթ-
մէքտէ իմիշէր . միւմայիլէյս գարու-րէթի
հալի ինչն շէքվա իթմէքտէ իմիշ իսէտէ ,
ֆայթօնլար իլէ ու գու-ն պօլլու կէզիպ տօ-
լաշմանա փարա պու-լմագտա իմիշ , վէ
հալեա կիլի օլարագ , պագէն ինկիլիթ
սէֆարէթիւսինտէ տախի կիրիպ շէք-
մագտա իմիշէր .

— Փարիս սէրկիսինէ կէօնտէրիլէն էշ-
եանըն ինչնտէ փէք աճայիպ վէ դարիպ
շէյլէր վար իսէտէ , էն գիւտտէ աճմէնին
տիգգաթթ թամմէօինի տալէթ իտէն Բօ-
մատաքի րու-հալան պիւմրէսինտէն էհի
նիւճու-մ փէտէր Սէքքինին իճատ վէ ին-
շա իթմիշ օլու-ղու պիր նէվ սաալթ իմիշ .

Իշպու սաալթըն հիւնէրի պէհէր սա-
ալթ մէլտանա պիր գալէմ շէքլըպ , կիւեա
էն հիւնէրի պիր էլ գու-մանտա իտիյօր
կիպի , քեաղրա իւզէլինէ սաալթըն գալ ի-
տու-կինի , հալանըն նասը կիտէճէլինի ,
նէ րուզկեալը եսէճէլինի , եաղմու-ր , եա-
գար , եա տօլու եաղաճալընը վէ նէ գա-
տար տէվամ իտէճէլինի իշարէթ իտէր
իմիշ .

Վէ պու-նու քեաֆֆէլի Էլիւրօպ րաս-
սալթ խանէլէրի տիրէթթ օլարը պու-լու-նան
էհի նիւճիւմէր խասպէր ալարագ , միւ-
ճիարի օլան փէտէր Սէքքինին մալիւմաթ իս-
թէտիքլէրինտէն , նէ ուսու-լտէ ինշա իթ-
տիլինի թալիւմ իթմէք իւզլէ , պու-նու
ֆա Բօմատան փարիսէ կիթմիշ տիր .

Ա Ջ Դ

Տաճատեան ընկերութեան Տնօրէն
խորհրդոյ որոշմամբ , ընկերութեան սոմ-
սակը կրող բոլոր Մեծարգոյ անդամները ,
յու-նիս 11 կիրակի օրը ի ժամ 3 Ընդա-
նուր ժողով կը հրաւիրեմք , եւ կը խնդ-
րեմք անպատճառ ներկայ գտնուիլ նոյն
ժողովին , ուր ընկերութեան յառաջա-
ղիմս թեանը վերաքերեալ քանի մը կու-
րեւոր գիտողութիւններ պիտի ըլլան .

1867 Յու-նիս 2 Լանկա

Օժանդակ Ազգ . Բարեւրա-

ւութեան Ընթերցարանը .

Դիւանագլխի

Մ . Գ . Պէշիրեան

Ի Լ Ա Ն Ա Թ

Արնապուտ քէօլիւտէ Այիօն Օնօֆրիօս
մահէլէսինտէ վագը տէրու-նիստէ պիր գը-
թա պագլէ , ագար սու վէ լէվագիմթը
սայիթէ օլու-ղու հալտէ , նէգարէթի զայէթ
կիւզէ պիր պապ քեարկիր խանէ .

Եինէ մէզքիւր մահէլտէ տէնիգ գընըսընա
եագըն իքի պապ քեարկիր մաղաղա քերայէ
վերիլէճէլէր տիր , թալէպի օլան զէվաթըն

տահա գիւտտէ մալիւմաթ ալմագ ինչն Գ-
լաթատա Գուրչու-ն խանտա Ն . 16 . Մ .
Սթաթաթի Ս . Բրգօնա միւրաճաաթ իթմիշ-
լէրի իւն գընընըր .

ԱԹԷՇ ՎԷ ԷՕՄԻԻՐ ՍԻԿՈՒՐԱՍԸ

Լիւրալըն Եիւ-լէ Պրէիւ-լէ Է Նի-լէ-լը-լը-
Դիւ-լէ Սիւ-լը-լը-լը-լը-լը-
NORTH BRITISH AND MERCANTILE INSURANCE
COMPANY.

2,000,000 Ինկիլիթ լիւրալը , տալը սէրմայէթ
2,250,000 Թանթը էմիլիթթէ օլարագ իրաւը
600,000 Սէնէվի վարիտաթը

Պու գու-մանեա 1809 տէնսինտէ եանի
պու-նտան 38 սէնէ Էվէլ թէշթիլ օլու-նուպ ,
շիմտի իսէ , քէնտի սէրմայէսինտէն պաշգա ,
թանթը էմիլիթթէ վագ օլու-նու-լ օլան պիւ-
լիւք մէպլաղի սայէսինտէ , տէրքեար օլան
էն գիւտտէ էմիլիթթի գու-մանեալարըն օը-
րաւընա կէշմիշ տիր . վէ հաթթա մէզքիւր
գու-մանեա ինչնտէքի տիկուրթաճըլար տա-
խի քէնտի գարալարընա գարալըք պիր օի-
կուրթա թանթընտա պու-լու-նագտա տըրլար .

Մէզքիւր գու-մանեա ալէլիւտալու-ն . կէ-
րէք մաղաղալարտա , վէ կէրէք իսթանպօլ
վէ Գալաթա կիւմրիլէրինտէ կէրէք քէն-
տիլէրին օլուպ , վէ կէրէք էմանէթէն իւ-
տէլէրինտէ պու-լու-նարագ մալ վագ իթմիշ օ-
լան թիւճարարա , վէ իսթանպօլտա վէ ճի-
վարլարընտա պու-լու-նան էվ . մաղաղա վէ
սայիթ էպիլիթ սահիպլէրինէ . վէ հէր սընթ
տիւքքեանը վէ ֆապրիլաճըլարա , վէ էվալ
ու էշեասընը տիկուրթա իթմէք իսթէլէն
քիւրաճըլարա , իւն վէ պէնտիտէրքի , գիր-
տէ մուհարրէր իմգա սահիպի , մէզքիւր Գու-
մանեանըն վէ քեալէլիւմալէսի աճեանընտ ,
աթէլէ գարըն հէր նէ գատար միւտտէթ ի-
լին օլուր իսէ օլու-ն , էհիլէն ֆիւտաթիւ օի-
կուրթա մու-մէլէսի իթմէքլիլէր րու-նու-թը
քեամիլէսի վար տըր , վէ հէր նէվի գար-
ըն , քէմալի հաղըրըլա թագմինէ հաղըրըր
Պու պապտէ տահա գիւտտէ մալիւմաթ
քէսպ իթմէք իսթէլէն , իսթանպօլտա վա-
գը Շէրիֆ-բաշա խանընտա 7 նիւմէրօլու-
օտատա Համարաճու-մ աղա Յովսէփեանա ,
միւրաճաաթ իլլէկէճէք տիր .

Գալաթատա կիւմրիւք սօզաղընտ
հիւմէրօլու մաղաղատա գու-մանեա
աճէլիթօտու-ն .

ՈՒԻԼԻԱՍ Ր . ՍՈՒԲԵՆ

Մանգու մէնին հէր կիւնքի նիւսիւսի ,
Պէլ-օղլու-նտա թարլա-պաշընտա էկիլիլ
թիւթիւնճիւ իտաշատուր աղա Մարգար-
եանըն 67 նիւմէրօլու տիւքքեանընտա .
Եինէ այնի մահէլտէ թիւթիւնճիւ Միհ-
րան աղա Մէնէվիշեանըն 47 նիւմէրօլու-
տիւքքեանընտա սաթըլմագտա տըր .

ՍԱՀԻԳ ՂԱԶԷՍ
ԿԱՐԱՊԵՏ Ց . ՓԱՆՈՍԵԱՆ
ԼԷՎԱՆՑ ԶԵՐԱԼԵՐՆ ԹԱՊԻԱՆԵՍԻՆԵՑԷ
ԳԵՍՏԻՆԵԱ ՅՈՂԵՐԻ ԵՈՂԵԱ , ԶՅՈՒՐԱՆԱ ՍՅՈՒՆԻԼԷ
ՊԵՐԱՅԵՐԻՐ ԶԱՐԵՐՆԱ ՆԻՄԵՐՈ 467 .